**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28585916**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr durch Kleinteile. | Warning! Not suitable for children under 3 years. Choking hazard due to small parts. | Danger! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étouffement dû aux petites pièces. | Pericolo! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento a causa di piccole parti. | Gevaar! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Gevaar voor verstikking door kleine onderdelen. | ¡Peligro! No apto para niños menores de 3 años. Peligro de asfixia por piezas pequeñas. | Nebezpečí! Nevhodné pro děti do 3 let. Nebezpečí udušení malými díly. | Opasnost! Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Opasnost od gušenja malim dijelovima. | Opasnost! Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Opasnost od gušenja malim dijelovima. | Veszély! 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Fulladásveszély az apró alkatrészek miatt. |
| Diese Warnung ist notwendig, wenn die Weihnachtsanhänger kleine Teile enthalten, die von kleinen Kindern verschluckt werden könnten. | This warning is necessary if the Christmas decorations contain small parts that could be swallowed by small children. | Cet avertissement est nécessaire si les décorations de Noël contiennent de petites pièces susceptibles d'être avalées par des enfants en bas âge. | Questa avvertenza è necessaria nel caso in cui le decorazioni natalizie contengano piccole parti che potrebbero essere ingerite dai bambini piccoli. | Deze waarschuwing is nodig als de kerstversiering kleine onderdelen bevat die door kleine kinderen kunnen worden ingeslikt. | Esta advertencia es necesaria si los adornos navideños contienen piezas pequeñas que los niños pequeños podrían tragar. | Toto upozornění je nutné, pokud vánoční ozdoby obsahují malé části, které by mohly malé děti spolknout. | Ovo upozorenje je nužno ako božićni ukrasi sadrže sitne dijelove koje bi mala djeca mogla progutati. | To opozorilo je potrebno, če božični okraski vsebujejo majhne dele, ki bi jih majhni otroci lahko pogoltnili. | Ez a figyelmeztetés akkor szükséges, ha a karácsonyi díszek olyan apró alkatrészeket tartalmaznak, amelyeket a kisgyermekek lenyelhetnek. |
| Achtung! Von Feuer und heißen Oberflächen fernhalten. Entflammbar. | Caution! Keep away from fire and hot surfaces. Flammable. | Danger! Tenir à l'écart du feu et des surfaces chaudes. Inflammable. | Pericolo! Tenere lontano dal fuoco e dalle superfici calde. Infiammabile. | Gevaar! Verwijderd houden van vuur en hete oppervlakken. Ontvlambaar. | ¡Peligro! Mantener alejado del fuego y de superficies calientes. Inflamable. | Nebezpečí! Chraňte před ohněm a horkými povrchy. Hořlavý. | Opasnost! Držati dalje od vatre i vrućih površina. Zapaljivo. | Opasnost! Držati dalje od vatre i vrućih površina. Zapaljivo. | Veszély! Tűztől és forró felületektől távol tartandó. Gyúlékony. |
| Wenn die Weihnachtsanhänger aus leicht entflammbaren Materialien bestehen, muss auf diese Gefahr hingewiesen werden. | If the Christmas decorations are made of highly flammable materials, this danger must be pointed out. | Si les décorations de Noël sont constituées de matériaux hautement inflammables, ce danger doit être signalé. | Se le decorazioni natalizie sono realizzate con materiali facilmente infiammabili è necessario segnalare questo pericolo. | Als de kerstversieringen van licht ontvlambare materialen zijn gemaakt, moet op dit gevaar worden gewezen. | Si los adornos navideños están fabricados con materiales fácilmente inflamables, hay que señalar este peligro. | Pokud jsou vánoční ozdoby vyrobeny z vysoce hořlavých materiálů, je třeba na toto nebezpečí upozornit. | Ako su božićni ukrasi izrađeni od lako zapaljivih materijala, potrebno je upozoriti na ovu opasnost. | Če so božični okraski izdelani iz lahko vnetljivih materialov, je treba na to nevarnost opozoriti. | Ha a karácsonyi díszek nagyon gyúlékony anyagokból készülnek, akkor erre a veszélyre fel kell hívni a figyelmet. |
| Hergestellt aus Glas. Bruchgefahr. | Made of glass. Risk of breakage. | Fabriqué en verre. Risque de casse. | Realizzato in vetro. Rischio di rottura. | Gemaakt van glas. Risico op breuk. | Hecho de vidrio. Riesgo de rotura. | Vyrobeno ze skla. Nebezpečí zlomení. | Izrađen od stakla. Opasnost od loma. | Izrađen od stakla. Opasnost od loma. | Üvegből készült. Törésveszély. |
| Wenn die Anhänger aus zerbrechlichen Materialien wie Glas bestehen, sollte darauf hingewiesen werden, um Verletzungen zu vermeiden. | If the pendants are made of fragile materials such as glass, this should be indicated to avoid injuries. | Si les pendentifs sont constitués de matériaux fragiles comme le verre, il convient de le noter pour éviter les blessures. | Se i pendenti sono realizzati con materiali fragili come il vetro, è necessario tenerne conto per evitare lesioni. | Als de hangers zijn gemaakt van breekbare materialen zoals glas, moet u hier rekening mee houden om letsel te voorkomen. | Si los colgantes están hechos de materiales frágiles como el vidrio, se debe tener en cuenta para evitar lesiones. | Pokud jsou přívěsky vyrobeny z křehkých materiálů, jako je sklo, je třeba na to upozornit, aby nedošlo ke zranění. | Ako su privjesci izrađeni od lomljivih materijala kao što je staklo, to treba imati na umu kako biste izbjegli ozljede. | Če so obeski izdelani iz krhkih materialov, kot je steklo, morate to upoštevati, da preprečite poškodbe. | Ha a medálok törékeny anyagból, például üvegből készülnek, ezt figyelembe kell venni a sérülések elkerülése érdekében. |
| Achtung! Nur in trockenen Innenräumen verwenden. Nicht für den Gebrauch im Freien geeignet. Elektrische Gefahr. | Warning! Use only in dry indoor areas. Not suitable for outdoor use. Electrical hazard. | Danger! Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches. Ne convient pas pour une utilisation en extérieur. Risque électrique. | Pericolo! Utilizzare solo in ambienti interni asciutti. Non adatto per uso esterno. Pericolo elettrico. | Gevaar! Alleen in droge binnenruimtes gebruiken. Niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Elektrisch gevaar. | ¡Peligro! Úselo únicamente en áreas interiores secas. No apto para uso en exteriores. Peligro eléctrico. | Nebezpečí! Používejte pouze v suchých vnitřních prostorách. Nevhodné pro venkovní použití. Elektrické nebezpečí. | Opasnost! Koristite samo u suhim zatvorenim prostorima. Nije prikladno za vanjsku upotrebu. Električna opasnost. | Opasnost! Koristite samo u suhim zatvorenim prostorima. Nije prikladno za vanjsku upotrebu. Električna opasnost. | Veszély! Csak száraz beltéri helyiségekben használja. Nem alkalmas kültéri használatra. Elektromos veszély. |
| Enthält chemische Substanzen. Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. | Contains chemical substances. Avoid contact with skin and eyes. | Contient des substances chimiques. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. | Contiene sostanze chimiche. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. | Bevat chemische stoffen. Vermijd contact met huid en ogen. | Contiene sustancias químicas. Evite el contacto con la piel y los ojos. | Obsahuje chemické látky. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. | Sadrži kemijske tvari. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima. | Sadrži kemijske tvari. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima. | Vegyi anyagokat tartalmaz. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést. |
| Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug. Plastiktüten können gefährlich sein. Von Kindern fernhalten. | Packaging materials are not toys. Plastic bags can be dangerous. Keep away from children. | Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Tenir à l'écart des enfants. | I materiali di imballaggio non sono giocattoli. I sacchetti di plastica possono essere pericolosi. Tenere lontano dalla portata dei bambini. | Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed. Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Uit de buurt van kinderen houden. | Los materiales de embalaje no son juguetes. Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Mantener alejado de los niños. | Obalové materiály nejsou hračky. Plastové sáčky mohou být nebezpečné. Uchovávejte mimo dosah dětí. | Materijali za pakiranje nisu igračke. Plastične vrećice mogu biti opasne. Čuvati podalje od djece. | Materijali za pakiranje nisu igračke. Plastične vrećice mogu biti opasne. Čuvati podalje od djece. | A csomagolóanyagok nem játékok. A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. Gyermekek elől elzárva tartandó. |

**Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci**

**Gerd Rodermund GmbH & Co.KG**
**Schmiedeweg 6-8, D-77972 Mahlberg**
**info@rodermund.de**

**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28585916**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Achtung! Erstickungsgefahr durch Schnüre oder Bänder. Nicht in Reichweite von Kleinkindern aufhängen. | Warning! Danger of suffocation from cords or ribbons. Do not hang within reach of small children. | Danger! Risque d'étouffement dû aux cordons ou aux sangles. Ne pas suspendre à la portée des jeunes enfants. | Pericolo! Pericolo di soffocamento a causa di corde o cinghie. Non appendere alla portata dei bambini piccoli. | Gevaar! Gevaar voor verstikking door koorden of riemen. Hang het niet binnen het bereik van kleine kinderen. | ¡Peligro! Peligro de asfixia por cordones o correas. No lo cuelgue al alcance de los niños pequeños. | Nebezpečí! Nebezpečí udušení šňůrami nebo popruhy. Nezavěšujte v dosahu malých dětí. | Opasnost! Opasnost od gušenja uzicama ili trakama. Ne vješajte na dohvat male djece. | Opasnost! Opasnost od gušenja uzicama ili trakama. Ne vješajte na dohvat male djece. | Veszély! Fulladásveszély a zsinórok vagy hevederek miatt. Ne lógassa kisgyermekek számára elérhető helyen. |
| Diese Warnung ist relevant, wenn die Weihnachtsanhänger Schnüre oder Bänder enthalten, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten. | This warning is relevant if the Christmas decorations contain strings or ribbons that could pose a choking hazard. | Cet avertissement est pertinent si les décorations de Noël contiennent des ficelles ou des rubans pouvant présenter un risque d'étouffement. | Questa avvertenza è rilevante se le decorazioni natalizie contengono corde o nastri che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento. | Deze waarschuwing is relevant als de kerstversiering touwtjes of linten bevat die verstikkingsgevaar kunnen opleveren. | Esta advertencia es relevante si los adornos navideños contienen hilos o cintas que podrían representar un peligro de asfixia. | Toto varování je relevantní, pokud vánoční ozdoby obsahují šňůrky nebo stuhy, které by mohly představovat nebezpečí udušení. | Ovo upozorenje je važno ako božićni ukrasi sadrže niti ili vrpce koje mogu predstavljati opasnost od gušenja. | To opozorilo je pomembno, če božični okraski vsebujejo vrvice ali trakove, ki bi lahko predstavljali nevarnost zadušitve. | Ez a figyelmeztetés akkor érvényes, ha a karácsonyi díszek zsinórokat vagy szalagokat tartalmaznak, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek. |
| Weihnachtskugeln sind zerbrechlich. Handhaben Sie sie daher vorsichtig, um Brüche und Verletzungen zu vermeiden. | Christmas balls are fragile, so handle them with care to avoid breakage and injury. | Les boules de Noël sont fragiles. Par conséquent, manipulez-les avec précaution pour éviter les casses et les blessures. | Le palle di Natale sono fragili. Maneggiarli quindi con cura per evitare rotture e lesioni. | Kerstballen zijn kwetsbaar. Ga er daarom voorzichtig mee om, om breuken en verwondingen te voorkomen. | Las bolas navideñas son frágiles. Por tanto, manipúlelos con cuidado para evitar roturas y lesiones. | Vánoční koule jsou křehké. Zacházejte s nimi proto opatrně, aby nedošlo k rozbití a zranění. | Božićne kuglice su lomljive. Stoga pažljivo rukujte njima kako biste izbjegli lomove i ozljede. | Božične kroglice so krhke. Zato z njimi ravnajte previdno, da se izognete zlomom in poškodbam. | A karácsonyi bálok törékenyek. Ezért óvatosan kezelje őket, hogy elkerülje a töréseket és sérüléseket. |
| Vermeiden Sie den Kontakt mit harten Oberflächen oder anderen Gegenständen, die die Kugeln beschädigen könnten. | Avoid contact with hard surfaces or other objects that could damage the balls. | Évitez tout contact avec des surfaces dures ou d'autres objets qui pourraient endommager les balles. | Evitare il contatto con superfici dure o altri oggetti che potrebbero danneggiare le palline. | Vermijd contact met harde oppervlakken of andere voorwerpen die de ballen kunnen beschadigen. | Evite el contacto con superficies duras u otros objetos que puedan dañar las bolas. | Vyhněte se kontaktu s tvrdými povrchy nebo jinými předměty, které by mohly kuličky poškodit. | Izbjegavajte kontakt s tvrdim površinama ili drugim predmetima koji bi mogli oštetiti kuglice. | Izogibajte se stiku s trdimi površinami ali drugimi predmeti, ki bi lahko poškodovali kroglice. | Kerülje a kemény felületekkel vagy más tárgyakkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a golyókat. |
| Halten Sie Weihnachtskugeln außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Haustieren, um versehentliche Brüche oder Verschlucken von Teilen zu verhindern. | Keep Christmas baubles out of the reach of small children and pets to prevent accidental breakage or swallowing of parts. | Gardez les boules de Noël hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques pour éviter toute casse accidentelle ou l'ingestion de pièces. | Tenere le palline di Natale fuori dalla portata dei bambini piccoli e degli animali domestici per evitare rotture accidentali o ingestione di parti. | Houd kerstballen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren om te voorkomen dat onderdelen per ongeluk breken of worden ingeslikt. | Mantenga los adornos navideños fuera del alcance de los niños pequeños y las mascotas para evitar que se rompan accidentalmente o se traguen las piezas. | Vánoční ozdoby uchovávejte mimo dosah malých dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému rozbití nebo spolknutí částí. | Držite božićne kuglice izvan dohvata male djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno lomljenje ili gutanje dijelova. | Božične kroglice hranite izven dosega majhnih otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečite nenamerno zlom ali požiranje delov. | A karácsonyi díszeket tartsa távol kisgyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje az alkatrészek véletlen eltörését vagy lenyelését. |
| Achten Sie darauf, dass Kinder die Kugeln nicht als Spielzeug betrachten und nicht daran ziehen oder werfen. | Make sure that children do not view the balls as toys and do not pull or throw them. | Assurez-vous que les enfants ne considèrent pas les balles comme des jouets et ne les tirent pas ou ne les lancent pas. | Assicurarsi che i bambini non considerino le palline come giocattoli e non le tirino o lancino. | Zorg ervoor dat kinderen de ballen niet als speelgoed zien en er niet aan trekken of gooien. | Asegúrese de que los niños no vean las pelotas como juguetes y no las tiren ni las arrojen. | Dbejte na to, aby děti nepovažovaly míčky za hračky a netahaly je ani neházely. | Pazite da djeca ne gledaju na lopte kao na igračke i da ih ne vuku ili bacaju. | Poskrbite, da otroci na žoge ne bodo gledali kot na igrače in jih ne bodo vlekli ali metali. | Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne tekintsék a labdákat játéknak, és ne húzzák vagy dobják őket. |
| Verwenden Sie keine brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Weihnachtskugeln, insbesondere in der Nähe von Kerzen oder anderen Wärmequellen. | Do not use flammable materials in the immediate vicinity of the Christmas balls, especially near candles or other heat sources. | N'utilisez pas de matériaux inflammables à proximité des boules de Noël, notamment à proximité de bougies ou d'autres sources de chaleur. | Non utilizzare materiali infiammabili in prossimità delle palle di Natale, soprattutto vicino a candele o altre fonti di calore. | Gebruik geen brandbare materialen in de buurt van de kerstballen, vooral niet in de buurt van kaarsen of andere warmtebronnen. | No utilice materiales inflamables cerca de las bolas navideñas, especialmente cerca de velas u otras fuentes de calor. | V těsné blízkosti vánočních koulí nepoužívejte hořlavé materiály, zejména v blízkosti svíček nebo jiných zdrojů tepla. | Nemojte koristiti zapaljive materijale u neposrednoj blizini božićnih kuglica, osobito u blizini svijeća ili drugih izvora topline. | Ne uporabljajte vnetljivih materialov v neposredni bližini božičnih kroglic, zlasti v bližini sveč ali drugih virov toplote. | Ne használjon gyúlékony anyagokat a karácsonyi bálok közelében, különösen gyertyák vagy más hőforrások közelében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Kugeln aus nicht-entflammbarem Material bestehen oder entsprechend behandelt sind. | Make sure the balls are made of non-flammable material or are treated accordingly. | Assurez-vous que les balles sont fabriquées dans un matériau ininflammable ou ont été traitées en conséquence. | Assicurarsi che le sfere siano realizzate in materiale non infiammabile o siano state trattate di conseguenza. | Zorg ervoor dat de ballen van onbrandbaar materiaal zijn gemaakt of dienovereenkomstig zijn behandeld. | Asegúrese de que las bolas estén hechas de material no inflamable o hayan sido tratadas en consecuencia. | Ujistěte se, že koule jsou vyrobeny z nehořlavého materiálu nebo byly odpovídajícím způsobem ošetřeny. | Provjerite jesu li kuglice izrađene od nezapaljivog materijala ili su tretirane na odgovarajući način. | Prepričajte se, da so kroglice izdelane iz negorljivega materiala ali ustrezno obdelane. | Győződjön meg arról, hogy a golyók nem gyúlékony anyagból készülnek, vagy megfelelően kezelték őket. |

**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28585916**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hängen Sie die Weihnachtskugeln sicher an Ihren Weihnachtsbaum oder anderen Dekorationen auf, um ein Herunterfallen und Zerbrechen zu vermeiden. | Hang the Christmas balls securely on your Christmas tree or other decorations to avoid them falling and breaking. | Accrochez solidement les boules de Noël à votre sapin de Noël ou à d'autres décorations pour éviter qu'elles ne tombent et ne se cassent. | Appendi saldamente le palline di Natale al tuo albero di Natale o ad altre decorazioni per evitare che cadano e si rompano. | Hang de kerstballen veilig aan uw kerstboom of andere decoratie, zodat ze niet vallen en breken. | Cuelga las bolas navideñas de forma segura en tu árbol de Navidad u otras decoraciones para evitar que se caigan y se rompan. | Zavěste vánoční koule bezpečně na vánoční stromeček nebo jiné ozdoby, aby nespadly a nerozbily se. | Objesite božićne kuglice sigurno na svoje božićno drvce ili druge ukrase kako biste izbjegli pad i lomljenje. | Božične kroglice varno obesite na božično drevo ali druge okraske, da ne bodo padle in se zlomile. | Akassza fel a karácsonyi labdákat a karácsonyfára vagy más díszekre, nehogy leessen és eltörjön. |
| Verwenden Sie geeignete Aufhängungsmaterialien, die für das Gewicht und die Größe der Kugeln geeignet sind. | Use appropriate hanging materials that can support the weight and size of the balls. | Utilisez des matériaux de suspension appropriés au poids et à la taille des balles. | Utilizzare materiali di sospensione adeguati al peso e alle dimensioni delle palline. | Gebruik geschikte ophangmaterialen die geschikt zijn voor het gewicht en de grootte van de ballen. | Utilice materiales de suspensión adecuados al peso y tamaño de las bolas. | Používejte vhodné závěsné materiály vhodné pro hmotnost a velikost kuliček. | Koristite odgovarajuće materijale za ovjes koji odgovaraju težini i veličini lopti. | Uporabite ustrezne materiale za obešanje, primerne za težo in velikost žog. | Használjon a golyók súlyának és méretének megfelelő felfüggesztő anyagokat. |
| Lagern Sie die Weihnachtskugeln nach der Saison sorgfältig in einer sicheren Verpackung, um Brüche oder Beschädigungen während der Lagerung zu vermeiden. | After the season, store the Christmas balls carefully in secure packaging to avoid breakage or damage during storage. | Après la saison, rangez soigneusement les boules de Noël dans un emballage sécurisé pour éviter les casses ou les dommages lors du stockage. | Dopo la stagione, conservare con cura le palline di Natale in un imballaggio sicuro per evitare rotture o danni durante lo stoccaggio. | Bewaar de kerstballen na het seizoen zorgvuldig in een veilige verpakking om breuk of beschadiging tijdens opslag te voorkomen. | Después de la temporada, guarde los adornos navideños con cuidado en un embalaje seguro para evitar roturas o daños durante el almacenamiento. | Po sezóně vánoční ozdoby pečlivě uložte do bezpečných obalů, aby se během skladování nerozbily nebo nepoškodily. | Nakon sezone božićne kuglice pažljivo pohranite u sigurno pakiranje kako biste izbjegli lomljenje ili oštećenje tijekom skladištenja. | Po sezoni božične kroglice skrbno shranite v varno embalažo, da preprečite zlom ali poškodbe med shranjevanjem. | Szezon után gondosan tárolja a karácsonyi csecsebecséket biztonságos csomagolásban, hogy elkerülje a tárolás során a töréseket vagy sérüléseket. |
| Achten Sie darauf, dass die Lagerung an einem kühlen, trockenen Ort erfolgt, um Schimmelbildung oder Verfärbungen zu verhindern. | Make sure to store in a cool, dry place to prevent mold or discoloration. | Assurez-vous de conserver dans un endroit frais et sec pour éviter la moisissure ou la décoloration. | Assicurati di conservare in un luogo fresco e asciutto per evitare muffe o scolorimento. | Zorg ervoor dat u het op een koele, droge plaats bewaart om schimmel of verkleuring te voorkomen. | Asegúrese de guardarlo en un lugar fresco y seco para evitar moho o decoloración. | Ujistěte se, že skladujete na chladném a suchém místě, abyste zabránili plísni nebo změně barvy. | Čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili pojavu plijesni ili promjenu boje. | Shranjujte na hladnem in suhem mestu, da preprečite plesen ali razbarvanje. | Ügyeljen arra, hogy hűvös, száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a penészedést vagy az elszíneződést. |
| Tragen Sie bei Bedarf Handschuhe oder verwenden Sie weiche Tücher, um die Kugeln zu handhaben und Fingerabdrücke oder Schmutz zu vermeiden. | If necessary, wear gloves or use soft cloths to handle the balls to avoid fingerprints or dirt. | Si nécessaire, portez des gants ou utilisez des chiffons doux pour manipuler les balles afin d'éviter les traces de doigts ou la saleté. | Se necessario, indossare guanti o utilizzare panni morbidi per maneggiare le palline per evitare impronte o sporco. | Draag indien nodig handschoenen of gebruik zachte doeken om de ballen te hanteren om vingerafdrukken of vuil te voorkomen. | Si es necesario, utiliza guantes o paños suaves para manipular las bolas para evitar huellas dactilares o suciedad. | Pokud je to nutné, používejte k manipulaci s míčky rukavice nebo měkký hadřík, abyste se vyhnuli otiskům prstů nebo nečistotám. | Ako je potrebno, nosite rukavice ili koristite mekane krpe za rukovanje kuglicama kako biste izbjegli otiske prstiju ili prljavštinu. | Po potrebi nosite rokavice ali uporabite mehke krpe za rokovanje s kroglicami, da se izognete prstnim odtisom ali umazaniji. | Ha szükséges, viseljen kesztyűt vagy használjon puha kendőt a golyók kezelésére, hogy elkerülje az ujjlenyomatokat vagy a szennyeződést. |